

## ハウスルール・宿泊規約（日本語訳）

### ハウスルール

- ◆ お部屋を空ける際は、電気やファン（扇風機や送風機類）をオフにしてください。
- ◆ キッチンを使用後は、すべての食器や調理器具を洗い、片付けをして下さい。キッチンのごみは屋外のごみ箱へ毎晩捨ててください。
- ◆ シェアハウスまたは IIE は冷蔵庫や食器棚内の残った食べ物について、責任を負いません。
- ◆ 他の方の為にバスルームを清潔に保ってください。バスルームのごみは毎回捨ててください。
- ◆ 洗濯機は、朝 9 時～夜 9 時の間にご使用いただけます。使用後は乾燥機の電源をオフにしてください。
- ◆ 入室前に靴を脱いでください。
- ◆ 室内に砂を入れないように気をつけてください。必要に応じて、床の砂を掃除してください。
- ◆ 敷地内（室内を含む）では、いかなる時も喫煙は禁止されております。
- ◆ 夜 9 時～朝 8 時は静かにしてください。騒音に関して、IIE の裁量において、事前の警告の有無に関わらず、罰金の支払いを命じられることがあります。罰金は 1 回の事案につき、\$50 またはそれ以上となります。
- ◆ 上記の時間は、登録者以外の滞在及びテレビの視聴は禁止されています。
- ◆ ユニット内での飲酒は禁止されております。
- ◆ チェックアウト方法がわからない場合は、チェックアウトの 3 日前までに IIE のフロントデスクにお問い合わせください。チェックアウト時はお部屋の掃除をし、全てのごみを捨ててください。
- ◆ 利用規約違反が認められた場合は退室を命じられます。その場合の返金は一切ございません。
- ◆ お部屋の変更は、部屋または設備に不具合がある場合、または事前の案内と異なる場合に限り、許可されます。チェックイン後 72 時間以内に IIE またはイーストマンワールドへお申し出ください。IIE はお部屋の変更が承認される前に、状況の改善をする権利を有します。これらの要件を満たしていないお部屋の変更には \$150 以上の管理手数料が適用されます。
- ◆ 各ユニットのハウスルールについては、現地にてご確認ください。

### 取消規約

- ◆ 滞在先手続料の返金はございません。
- ◆ 宿泊開始前の返金は以下となります  
宿泊開始予定日の 60 日前までの取消し：滞在先手続料  
宿泊開始予定日の 59 日前より 30 日前までの取消し：滞在先手続料+4 週間分の滞在費  
宿泊開始予定日の 30 日前以降の取消し：滞在先手続料+8 週間分の滞在費
- ◆ 宿泊開始後の取消しについては 60 日前までの申し出が必要です。返金金額は週単位で計算されます。

※ 上記以外にイーストマンワールドが定める取消手数料がかかります。

### 保証金

チェックイン時（学校初日）にクレジットカードをご提示下さい。保証金の代わりにクレジットカード番号をお預かりします。チェックアウトの際は、お部屋をチェックイン時と同じ状態にしてください。

**修繕費を伴う破損・汚れ・備品の紛失等が認められた場合は、修繕費をご負担いただくことがあります。**

ご注意： この日本語訳は、英文 “IIE Shared House Rules & Agreement” の参照目的のために作成されています。両言語間の不一致が生じた場合、英文の内容を正とします。